

临床医学病例精粹译丛

高血压病例精粹

Hypertension Pearls

主编 Daniel W. Jones
Deborah S. King
Marion R. Wofford
主译 吴寿岭



北京大学医学出版社

高血压病例精粹

Hypertension Pearls

主 编 Daniel W. Jones
Deborah S. King
Marion R. Wofford

主 译 吴寿岭

副主译 高竞生 洪 江

主 审 刘国仗

1001

北 京 大 学 医 学 出 版 社
Peking University Medical Press

GAOXUEYA BINGLI JINGCUI

图书在版编目 (CIP) 数据

高血压病例精粹/ (美) 琼斯 (Jones, D. W.), (美) 金 (King, D. S.), (美) 沃福德 (Wofford, M. R.) 主编;
吴寿岭主译. —北京: 北京大学医学出版社, 2005. 6

书名原文: Hypertension Pearls

ISBN 7-81071-831-2

I. 高... II. ①琼...②金...③沃...④吴...

III. 高血压—治疗 IV. R544. 105

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 046074 号

高血压病例精粹

主 译: 吴寿岭

出版发行: 北京大学医学出版社 (电话: 010-82802230)

地 址: (100083) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内

网 址: <http://www.pumpress.com.cn>

E - mail: booksale@bjmu.edu.cn

印 刷: 莱芜市圣龙印务书刊有限责任公司

经 销: 新华书店

责任编辑: 马联华 杨觉雄 责任校对: 杜 悦 责任印制: 郭桂兰

开 本: 889mm×1194mm 1/32 印张: 11 字数: 298 千字

版 次: 2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-81071-831-2/R·831

定 价: 35.00 元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

Hypertension Pearls

Jones, King, Wofford

ISBN: 1-56053-583-0

Copyright©2004 by Elsevier. All rights reserved.

Authorized translation from English Language edition published by the Proprietor.

ISBN: 981-2592-34-2

Copyright©2005 by Elsevier (Singapore) Pte Ltd. All rights reserved.

Elsevier (Singapore) Pte Ltd

3 Killiney Road, #08-01 Winsland House I, Singapore 239519

Tel: (65) 6349-0200, Fax: (65) 6733-1817

First Published 2005

2005 年初版

Printed in China by Peking University Medical Press under special agreement with Elsevier (Singapore) Pte Ltd. This edition is authorized for sale in China only, excluding Hong Kong SAR and Taiwan. Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. Violation of this Law is subject to Civil and Criminal Penalties.

本书简体中文版由北京大学医学出版社和 Elsevier (Singapore) Pte Ltd 在中国大陆境内合作出版。本版仅限在中国境内（不包括香港特别行政区及台湾）出版及标价销售。未经许可之出口，是为违反著作权法，将受法律之制裁。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2004-5922

临床医学病例精粹译丛编辑委员会

主任委员：吴寿岭

副主任委员：高竞生 洪 江

编 委 会：(按姓氏笔画排序)

王希柱	王志彬	王学义	王降晨
刘国仗	刘坤申	刘惠林	孙效生
朱作荣	吴寿岭	张 本	张 柳
张晓军	张小平	李甲辰	李建珉
杨小星	陈 方	陈 奎	陈晓峰
尚小明	林金秀	郑晓明	侯希忠
洪 江	胡万宁	赵 青	赵新华
袁聚祥	高竞生	崔刘福	

原著者名单

Kim G. Adcock, PharmD

Assistant Professor of Pharmacy Practice and Pediatrics, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Betsy Andrews

Student, University of Mississippi School of Pharmacy, Collierville, Tennessee

Bryan N. Batson, MD

Physician, Department of Internal Medicine, Hattiesburg Clinic, Hattiesburg, Mississippi

K. Lindsey Batte, BA

Student, School of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Joseph W. Blackston, MD, JD

Medical Director, Mississippi Department of Corrections, Jackson, Mississippi

George Joshua Blair, MD

Resident, Department of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Barbara Boss, RN, CFNP, PhD

Professor, School of Nursing, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

C. Andrew Brown, MD, MPH

Associate Professor of Medicine, Director, Division of General Internal Medicine, Department of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Nancy L. Campbell, MD

Resident, Department of Medicine, University of Mississippi

Medical Center, Jackson, Mississippi

Jonathan S. Caudill, MD

Resident, Departments of Internal Medicine and Pediatrics,
University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

LeAnn Causey, PharmD

Pharmacist, Causey's Pharmacy, Natchitoches, Louisiana

Christopher Christensen, MD

Resident, Department of Medicine, University of Mississippi
Medical Center, Jackson, Mississippi

James A. Cloy, MD

Assistant Professor of Family Medicine, Department of Family
Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson,
Mississippi

Brenda M. Davy, PhD, RD, LD

Assistant Professor, Department of Human Nutrition, Foods,
and Exercise, Virginia Polytechnic Institute and State University,
Blacksburg, Virginia

Sharon Dickey, PharmD

Drug Information Specialist, Department of Pharmacy, University
of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Hal Dillon, PharmD

Pharmacist, Department of Pharmacy, University of Mississippi
Medical Center, Jackson, Mississippi

Karen Dillon

Student, School of Medicine, University of Mississippi Medical
Center, Jackson, Mississippi

Audwin Fletcher, RN, CFNP, MSN

Assistant Professor, School of Nursing, University of Mississippi
Medical Center, Jackson, Mississippi

Chris Friedrich, MD, PhD

Associate Professor of Medical Genetics, Department of Preventive
Medicine, Division of Medical Genetics, University of Mis-

Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

James K. Glisson, MD, PharmD

Resident, Department of Internal Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

George E. Habeeb, Jr., MD

Assistant Professor of Medicine, Division of Hypertension, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Kimberly G. Harkins, MD

Assistant Professor of Medicine, Division of Hypertension, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Spencer E. Harpe, PharmD, MPH

Graduate Research Fellow, The Ohio State University, College of Pharmacy, Columbus, Ohio

Thomas Kristopher Harrell, PharmD

Assistant Professor of Pharmacy Practice, University of Mississippi School of Pharmacy, Jackson, Mississippi

Pamela Helms, RN, CFNP, MSN

Assistant Professor, School of Nursing, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Honey East Holman, MD

Assistant Professor of Medicine, Division of General Internal Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Michelle M. Horn, MD

Resident, Departments of Internal Medicine and Pediatrics, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Jon Hubanks

Student, University of Mississippi School of Pharmacy, Jackson, Mississippi

Dena W. Jackson, MD

Assistant Professor of Medicine, Division of General Internal Medicine, Department of Medicine, University of Mississippi

Medical Center, Jackson, Mississippi

Peter N. Johnson

Student, University of Mississippi School of Pharmacy, Ridgeland, Mississippi

Daniel W. Jones, MD

Vice Chancellor for Health Affairs, Dean, School of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Kevin Lee Keeton

Student, School of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Kristi W. Kelley, PharmD, BCPS

Assistant Clinical Professor, Auburn University School of Pharmacy, Carraway Medical Foundation, Birmingham, Alabama

Deborah S. King, PharmD

Assistant Professor of Pharmacy Practice and Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Fleetwood Loustalot, RN, NP-C, MSN

Instructor, School of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Anderson Mehrle, MD

Cardiology Fellow, Department of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Trenika Mitchell

Student, University of Mississippi School of Pharmacy, Mississippi

Michael Mohundro, PharmD

Resident, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Michael Shoemaker-Moyle, MD

Instructor in Medicine, Division of General Internal Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Sara L. Noble, PharmD

Clinical Associate Professor, Department of Family Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Leigh Ann Ramsey, PharmD

Assistant Professor, School of Pharmacy, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Holly E. Rogers, PharmD

Assistant Professor, Pharmacy Practice and Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

James T. Samuel, PharmD

Clinical Instructor, Department of Pharmacy Practice, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Jinna M. Shepherd, MD

Assistant Professor of Medicine, Division of General Internal Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Michael Shoemaker-Moyle, MD

Instructor in Medicine, Division of General Internal Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Jimmy L. Stewart, MD

Assistant Professor of Medicine and Pediatrics, Division of Hypertension, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Angela Stubbs, RN, CFNP, MSN

Instructor, School of Medicine, Department of Ambulatory Services, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Caryl Sumrall, RN, CFNP, MSN

Instructor, School of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Gary D. Theilman, PharmD

Consultant, University of Mississippi School of Pharmacy, De-

partment of Pharmacy Practice, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Jennifer Rea Thomas, PharmD

Clinical Instructor, Department of Pharmacy Practice, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Keith Thorne, MD

Resident, Department of Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Steve A. Watts, MD

Assistant Professor of Family Medicine and Orthopedics, Department of Family Medicine, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Amanda James Wilburn, PharmD

Resident, Bennett's Apothecary, Corinth, Mississippi

Karen Winters, RN, MSN

Assistant Professor, School of Nursing, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Marion R. Wofford, MD, MPH

Associate Professor of Medicine, Director, Division of Hypertension, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Rebecca L. Wood, PharmD

Pharmacist, G. V. (Sonny) Montgomery VA Medical Center, Jackson, Mississippi

Sharon B. Wyatt, RN, CANP, PhD

Professor, School of Nursing, Medicine, Division of Hypertension, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Alexander Zubkov, MD, PhD

Resident, Department of Neurology, University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

译校者名单

主 译 吴寿岭

副主译 高竞生 洪 江

主 审 刘国仗

译校人员 (按姓氏笔画排序)

元小冬	牛建清	王希柱	王淑芳	刘国仗
李 云	吴云涛	吴寿岭	宋海澄	陈小星
周 永	林金秀	洪 江	郑晓明	胡艳玲
郝 冰	袁建新	高竞生	崔刘福	董陆玲

译者前言

自1905年Korotkoff命名血压听诊的4个音表达收缩压与舒张压以来,人类开始了研究认识高血压的漫漫里程。虽经几代人的努力,对高血压的认识也在不断深入,但高血压这一顽疾并未像一些传染性疾病那样被人类征服,反而在世界范围内日益增多。

本书作者在前言中提到“学习需要博采广纳”,一名医务人员要在浩瀚的知识海洋中博采广纳并非易事。更由于高血压涉及众多领域,信息量大,知识更新速度快,使得我们在诊治各种高血压患者时常感不知所措。《高血压病例精粹》的主编洞察到了这一问题,聚不同作者多年之临床经验汇集成册,以指导临床医师正确诊治各种高血压患者。书中的每个病例就如同散播在知识海洋中的珍珠,作者用循证医学的证据做引线将其连接起来,不仅简单易懂、内容新、指导性强,而且涵盖范围广,临床工作中常见的有关高血压诊治问题几乎都可从中找到答案,因此有很强的实用性,适用于不同层次、不同专业的医务人员。对于高血压患者,也有一定的参考价值。

需要注意的是,本书非国人所著,编著者均为美国的临床医师、药师和研究人员,有些数据、观点可能不适用于国人及国情。因此,读者应当有借鉴、有分析地从中汲取知识,借他山之石为我所用。

感谢中国医学科学院阜外医院高血压室刘国仗教授在百忙之中审校了全书,提出了很多中肯的意见。虽然译者在翻译过程中已竭尽全力,但书中仍可能有不妥甚至错误之处,恳请前辈及同仁及时指出以便改正。如果本书对读者能有所裨益,我们将感到莫大的欣慰。

吴寿岭

2005年4月

著 者 前 言

学习需要博采广纳，医学教育也不例外。任何阶段的医学生都需要从多种渠道汲取知识。我们非常感谢经验丰富的医学教育者，我们的良师，让我们分享他们的智慧；教科书中阐述了诸多已公认的概念，易于理解，我们从中系统学习打下基础；医学文献汇集了学者们通过研究得到的成果，我们从中学习了解发展动态。

患者则是无可比拟的知识源泉。医学“实践”，即反复与患者接触，是临床医师磨砺技能的最好方式。

接触临床伊始，最富有成果和最快乐的学习经历来自病例学习。无论是直接接触患者，还是在大查房时、在会议上听同事报告病例，或是看书面病例报告，“病例方法”提供了其他各种教育手段不能比拟的学习机会。

《高血压病例精粹》是为有志从事医疗服务的各类医学生编写的，是学习如何诊治高血压患者的实用之作。书中病例来自许多作者多年的临床经验，这些作者的临床背景各不相同，有高血压专科医师、经过专科培训的医师和药剂师，也有通科医师、执业护士及其他人员。书中既汇集了常见病例，也介绍了罕见病例。每个病例都可以给读者提供很多学习机会，最后的“临床要点”是学习重点。希望读者能掌握这些要点的精髓，从而提高临床技能。

本书并不是一本系统全面的教科书，不可能涵盖高血压的所有临床问题。但每一个病例都值得充分地学习和研究。如果

读者深受启发而想进一步研究某个专题，则我们编写本书的初衷就达到了。

感谢各位作者的辛勤笔耕和出版社的支持与指导。感谢家人贡献了大量时间。也感谢我们的师长与同事给予我们的帮助。我们还要对我们的患者，对他们无私地教给我们最丰富的知识表达深深的谢意。

Danie W. Jones, MD

Deborah S. King, PharmD

Marion R. Wofford, MD, MPH

致 谢

作为主编，我们希望在此向为本书的病例编辑与讨论做出重要贡献的同事致以诚挚的感谢。Dr. George Habeeb、Dr. Kimberly Harkins、Dr. Jimmy Stewart 和 Dr. Sharon Wyatt 为本书的出版做了大量的准备工作。本书还得到了密西西比大学医学中心、高血压室的大力协助，在此一并致谢。

Daniel W. Jones, MD

Deborah S. King, PharmD

Marion R. Wofford, MD, MPH

目 录

病例 1	呼吸困难	(1)
病例 2	新发高血压	(7)
病例 3	高血压、自服鱼油治疗	(11)
病例 4	血压长期控制不良伴低钾血症	(15)
病例 5	正常血压上限	(22)
病例 6	躁动、高血压、心动过速、发热	(27)
病例 7	轻度高血压、经常头痛	(32)
病例 8	高血压伴头痛	(36)
病例 9	高血压伴慢性膝关节疼痛	(40)
病例 10	惊恐伴阵发性血压升高	(43)
病例 11	药物依从性差	(47)
病例 12	右侧肢体无力	(52)
病例 13	原发性高血压伴不良生活方式	(56)
病例 14	早发高血压	(64)
病例 15	偏头痛	(69)
病例 16	高血压伴有 von Recklinghausen 神经纤维瘤	(76)
病例 17	总胆固醇水平升高	(79)
病例 18	控制不良的高血压	(88)
病例 19	右侧肢体无力伴言语不清	(92)
病例 20	高血压、晨间头痛、嗜睡	(97)
病例 21	妊娠伴高血压、蛋白尿	(102)
病例 22	脉压增宽	(106)
病例 23	乏力、体重增加	(111)
病例 24	高血压、血脂紊乱、高胰岛素血症	(115)
病例 25	高血压伴肾功能不全	(122)